**Zeitschrift:** Künstlerheft = Cahier d'artiste = Ritratto d'artista
**Herausgeber:** Pro Helvetia
**Band:** - (1986)
**Heft:** -: Doris Quarella

**Artikel:** Doris Quarella
**Autor:** Quarella, Doris / Matta, Marianne
**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-550410

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

URNER
photographiert von *Doris Quarella*

URNER

photographiert von *Doris Quarella*

Doris Quarella richtete sich für zwei Monate in einem Hotel in Flüelen ein und forderte über 200 Leute auf, vor ihre Kamera zu treten. Die Bevölkerung machte bereitwillig mit – eine umso erstaunlichere Tatsache, als das Bewusstsein um das Potographiertwerden durch den selbstgewählten Schritt vor die Kamera geschah. Denn da entstehen viele Formen der Eitelkeit. Wer kann schon von sich sagen, «ich ziehe die Maske aus, und dieser Blick ist der meine, den ich endgültig festgehalten haben möchte». Und wenn die Maske angezogen wird, dann entschlüpft das Ich wieder anderswo, vielleicht verkrampfen sich die Hände bei einem lächelnden Gesicht.

Die Wirklichkeit des Menschen bietet sich reichlich an. Die Photographie muss vereinfachen und das Gleichgewicht der Wahrheiten schaffen. Doris Quarella erweist sich in dieser Portraitserie als eine parteilose, vorurteilslose Wahrheitssucherin. Im formalen Kunstgriff des Photographierens ohne Ablenkung, im Verzicht auf Effekte und Tricks erreicht sie eine «kühle» Form der Darstellung, deren Merkmale Objektivität, Klarheit und Transparenz sind und vorerst alle Spielarten der Symbolik auszuschalten suchen.

Aus dieser Reduzierung der Mittel, der formalen Gleichbehandlung von Briefträger, Sekretärin, Holzarbeiter, Nationalrat, Fürsprech, Hausfrau, Bäuerin, Unternehmer und Pfarrer ergibt sich eine Läuterung der Sicht, die im umgekehrten Verfahren operiert: nicht aus der Vielfältigkeit der Eindrücke erhebt sich die Wirklichkeit und damit das Bild von einem Menschen; die Wirklichkeit ist vorbereitet und wartet nur darauf, entdeckt zu werden. Jedes Detail wird zum Bedeutungsträger: die Kravatte, die Uhr, die Tasche und selbst ein Knopf. Zusammen sind sie eine Gruppe, deren langes Schicksal der Zusammengehörigkeit sich in die einzelnen Züge gelegt hat.

Rentner
Retraité

URANAIS

photographiés par *Doris Quarella*

Doris Quarella s'est installée pour deux mois dans un hôtel de Fluelen (canton d'Uri) et a invité plus de 200 personnes à se placer devant son appareil de photo. La population a spontanément accepté de jouer le jeu – fait d'autant plus étonnant que les intéressés devaient affronter eux-mêmes l'objectif, qu'ils avaient donc pleinement conscience d'être photographiés. L'amour-propre se manifeste de mille manières dans cette situation. Qui peut dire: »je jette le masque; ce regard est le mien, j'aimerais qu'il soit fixé ainsi»? Et si le sujet arbore un masque, son vrai moi se révèle malgré lui: peut-être dans une crispation des mains qui dément son sourire.

La réalité humaine s'offre au regard sous une multitude s'aspects. Il appartient au photographe de simplifier et de créer un équilibre entre ces aspects. Dans cette série de portraits, Doris Quarella montre qu'elle cherche la vérité sans préjugé ni parti-pris. En saisissant son sujet sans artifice, en renonçant aux effets et aux trucs, elle crée des photographies «froides», caractérisées par l'objectivité, la clarté et la transparence. On est loin, ici, de tout symbolisme.

La sobriété des moyens utilisés par Doris Quarella et l'approche formelle identique de tous ses personnages (facteur, secrétaire, bûcheron, parlementaire, avocat, ménagère, paysanne, entrepreneur et pasteur) entraînent une décatation du langage photographique. L'essentiel ne se dégage pas de l'abondance des impressions. L'essentiel est là, tout prêt, il ne demande qu'à être découvert. Chaque détail contient une signification: la cravate, la montre, le sac et même un bouton. Ensemble, ils forment un groupe; leur destin commun se manifeste en chacun d'eux.

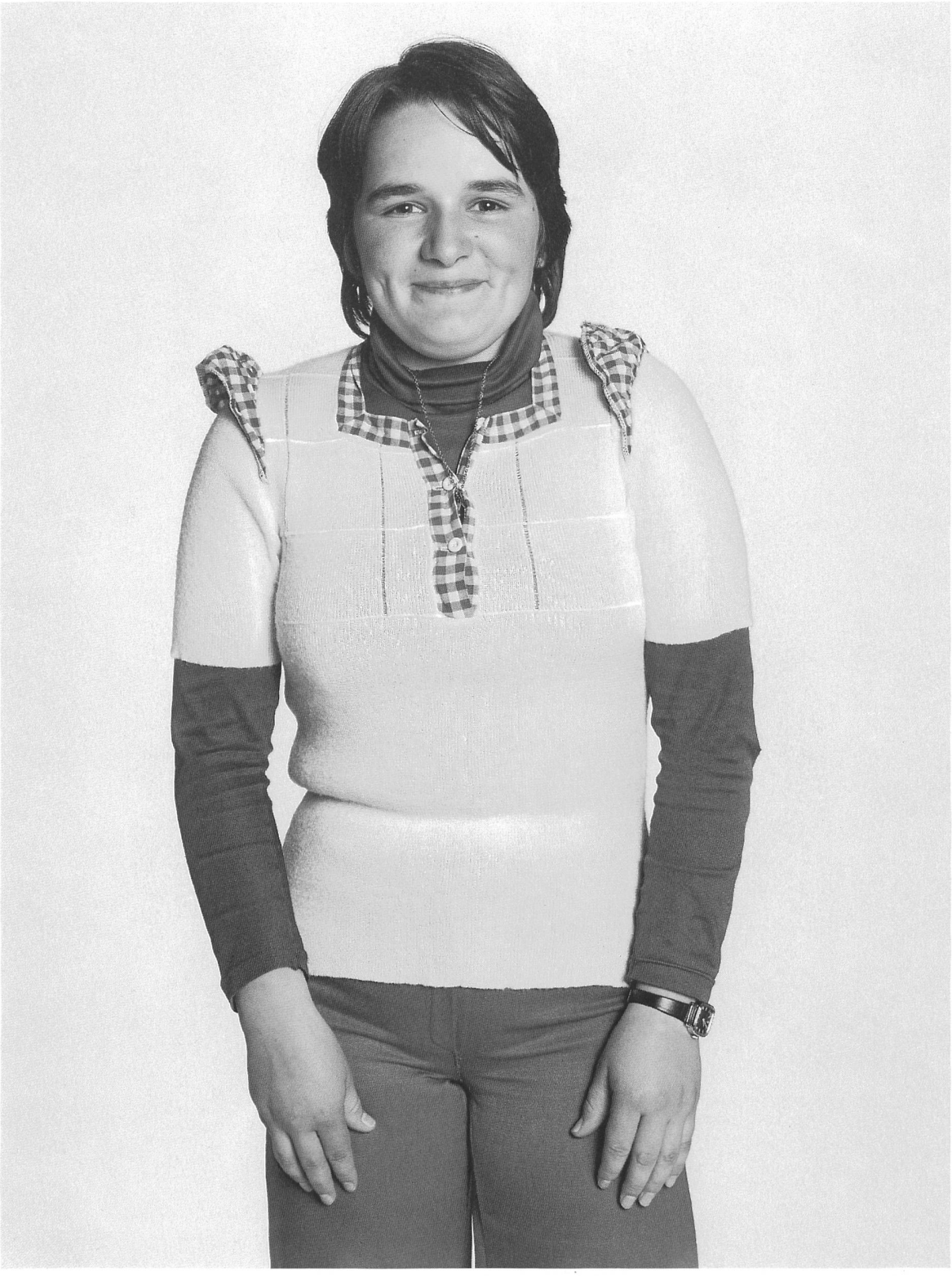
Landwirt
Paysan

Pfarrer
Pasteur

Bauunternehmer
Entrepreneur de construction

Wirtin
Aubergiste

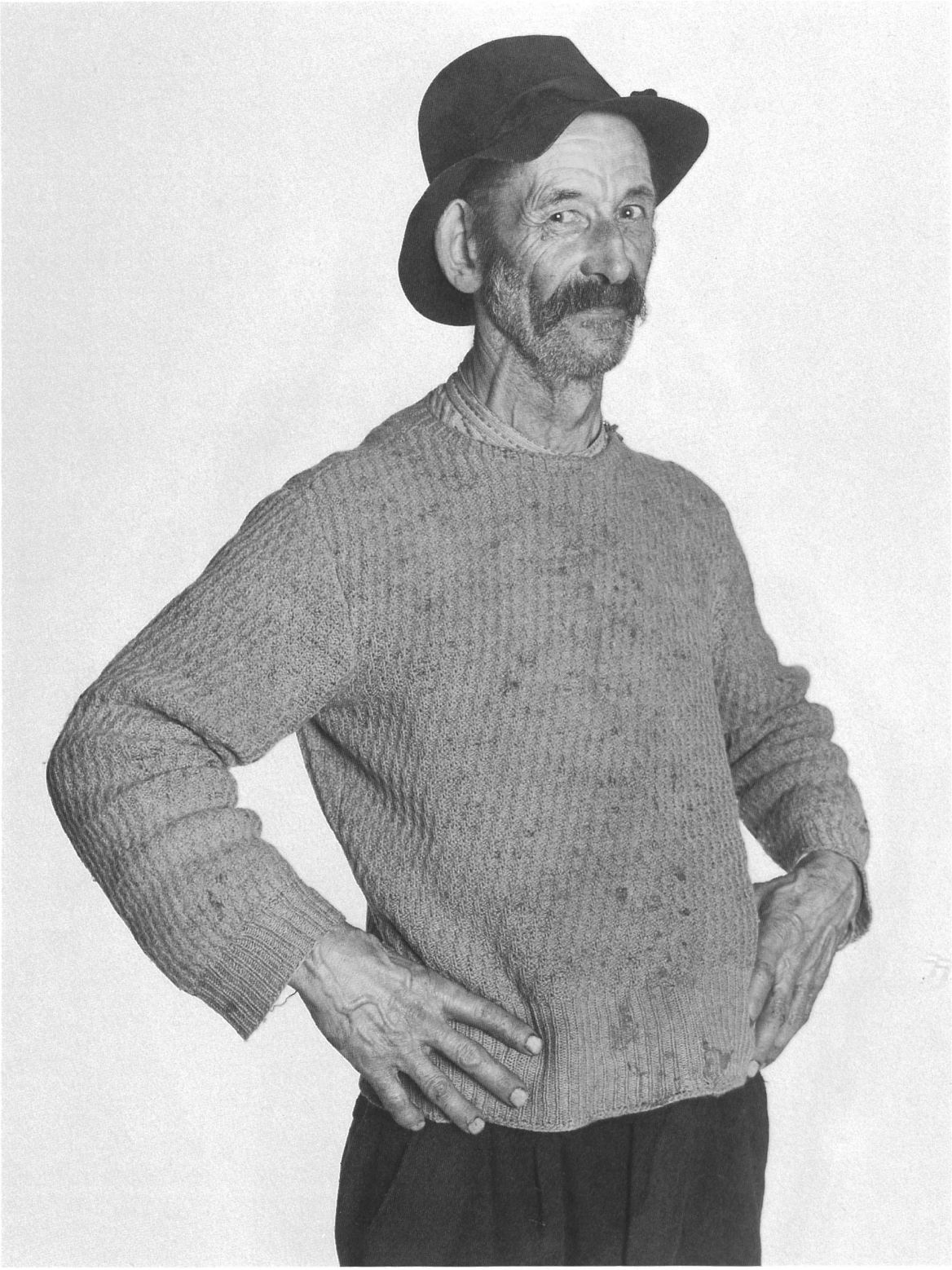
Forstingenieur
Ingénieur forestier



Schülerin
Ecolière

Bahnhofvorstand
Chef de gare

Primarlehrerin
Maîtresse d'école



Holzarbeiter
Bûcheron

Bergbäuerin
Paysanne de la montagne

Kapuziner
Capucin

*Doris Quarella*

Biographie

1944 geboren im Kanton Thurgau

1962 bis 1966 Ausbildung zur Photographin an der Fachklasse für Photographie an der Kunstgewerbeschule Zürich

1967 Reportagen über Theater und Künstler in Polen und der CSSR

1969 bis 1970 Dozentin an der Bath Academy of Art, England

1970 Eröffnung eines eigenen Ateliers in Zürich

1975 Beteiligung an der Ausstellung «Fotografie in der Schweiz von 1840 bis heute», Kunsthaus Zürich. Reise nach New York

1978 Reportagen und Portraits von Künstlern der Minimal-Art in New York. Einzelausstellung mit der Stiftung für Photographie im Kunsthaus Zürich unter dem Titel «Schön sind alle»

1979 Ausstellung von Portraitaufnahmen an der Photomesse Sicof in Mailand. März/April: Portraitaufnahmen des Urner Volkes im Saal des Hotels «Sternen» in Flüelen; Juli/September: Einzelausstellung der Urner Portraits in der alten Kirche Flüelen

1980 Eidgenössisches Kunststipendium

1982 Einzelausstellung «Photographies», Musée de l'Elysée, Lausanne

1983 Einzelausstellung Kartause Ittingen, Kunstmuseum des Kantons Thurgau

Publikationen:

«Schön sind alle», 1978

«Hier jetzt oder nirgendwo» mit Texten von Richard Nonas, Arche Verlag, Zürich 1984

Biographie

1944 Naissance dans le canton de Thurgovie

1962 jusqu'en 1966: formation dans la classe de photographie de l'Ecole des arts appliqués de Zurich

1967 Reportages sur le théâtre et les artistes en Pologne et en Tchécoslovaquie

1969 jusqu'en 1970: enseignement à la Bath Academy of Art, Angleterre

1970 Ouverture d'un atelier à Zurich

1975 Participation à l'exposition «Photographie en Suisse de 1840 à aujourd'hui» Musée des beaux-arts de Zurich. Voyage à New York

1978 Reportages et portraits d'artistes du «minimal-art» à New York. Exposition individuelle avec la Fondation pour la photographie, sous le titre «Schön sind alle» («Tous sont beaux»), Musée des beaux-arts de Zurich

1979 Exposition de portraits à la Foire de la photographie Sicof à Milan mars-avril: réalisation de portraits de la population uranaise dans la salle de l'Hôtel Sternen à Fluelen; juillet-septembre: exposition de ces portraits dans l'ancienne église de Fluelen

1980 Bourse de la Confédération

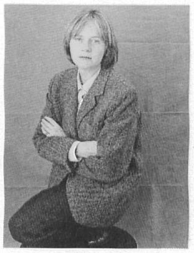
1982 Exposition individuelle: «Photographies», Musée de l'Elysée, Lausanne

1983 Exposition individuelle à la Chartreuse d'Ittingen, Musée des beaux-arts du canton de Thurgovie

Publications:

«Schön sind alle» («Tous sont beaux»), 1978

«Hier jetzt oder nirgendwo» («Ici et maintenant, ou nulle part»), avec des textes de Richard Nonas, Ed. Arche, Zurich 1984



Künstlerheft zur Ausstellung

# JURA URI

*Jeanne Chevalier* *Doris Quarella*

Eine Wanderausstellung der Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia, Zürich
Konzeption Walter Binder, Stiftung für die Photographie Schweiz

Herausgeber Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia, Hirschengraben 22, CH-8001 Zürich
Text Marianne Matta
Übersetzung Eric Jeanneret
Copyright © Doris Quarella
Druck Bodmer Weber Offset AG, Zürich
Der Abdruck der Illustrationen erfolgt mit freundlicher Genehmigung des Arche Verlags, Zürich.
Printed in Switzerland 1986